

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR OBTENIR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Biologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS

Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie : N° P19-0019991

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 8962 Société : RAM

☒ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre

Nom & Prénom : Abdelwahid JAMAL Date de naissance : 01/01/76

Adresse :

Tél. : 0661 3039 88 Total des frais engagés : 429,00 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation :

Nom et prénom du malade : ABDELWAHD LAMIA Age : 16 ans

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Affection Longue Durée

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Le : 06/07/19

Signature de l'adhérent(e) :

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
14 MAI 2019	C		229,40	Dr. SLIMANE GYNÉCOLOGUE 122 Rue Clemenceau Casablanca Tél. 0522223600 / 0522229500

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	22/05/19	14105/19

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient													
				Coefficient DES TRAVAUX												
				MONTANTS DES SOINS												
				DEBUT D'EXECUTION												
				FIN D'EXECUTION												
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE															
	<table border="1"> <tr> <td>H</td> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>G</td> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> </table>		H	25533412	21433552	D	00000000	00000000	G	00000000	00000000	B	35533411	11433553		Coefficient DES TRAVAUX
	H	25533412	21433552													
	D	00000000	00000000													
	G	00000000	00000000													
	B	35533411	11433553													
	[Création, remont, adjonction]			MONTANTS DES SOINS												
	Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			DATE DU DEVIS												
				DATE DE L'EXECUTION												

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

PPV :
EXP :
Lot N° :

47,80

d'Obstetrique et de Gynécologie
de la Faculté de Médecine de Reims (France)

Stérité - Echographie - Maladies des seins
Chirurgie Gynécologique

20, Rue Chenier - Place 16 Novembre
Tél : 0522 29 50 32 / 0522 22 36 00
CASABLANCA

الدكتور نجم الدين سليمان
اختصاصي في أمراض النساء والتوليد

خريج كلية الطب برامس (فرنسا)

الجراحة النسائية - العقم
الفحص بالأشعة فوق الصوتية
أمراض الثدي

20 زقة شوني - ساحة 16 نوفمبر
الهاتف: 0522 29 50 32 / 0522 22 36 00

الدار البيضاء

Casablanca, le : 14 MAI 2019

ABDELWAHEB ERRAJ.



4780

Dagen

2 - 2 - 2

Duphaston 10 (20) x 2

16 - au 17 ;
2 x 4 mg

229,40

OT MONTAIGNE BLOC 11
HAY HASSANI
44 57 - Casa
05 22 91 44 57

Dr. S. A. Neimeddine
Gynécologue - Accoucheur
20, Rue Chenier - Casablanca
Tel: 0522 29 50 32

دوفاستون[®] 10

قرص مغ
ديدروجيسترون



اع أثناء العلاج بهذا الدواء.
علق ببعض مكونات دوفاستون
نفسه.
سواءات لها تأثير بارز : لاكتوز.

3. كيف يتم تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟ المقادير

- بصفة عامة، من أجل علاج القصور في الجسم الأصفر في المبيض، يوصف مقدار قرصين يوميا اعتبارا من اليوم 16 وحتى اليوم 25 من الدورة، عبر جرعتين متباعدتين.
- انقطاع الطمث : الدورة الاصطناعية بالاشتراك مع الاستروجين : بصفة عامة، يكون المقدار من قرص إلى قرصين يوميا خلال لـ 12 إلى 14 يوما الأخيرة من الفترة الاستروجينية، كل شهر.
- تستوجب بعض الوصفات طريقة استعمال خاصة. في مطلق الأحوال، يجب الالتزام بدقة بوصفة طبيبك. طريقة وأسلوب التناول من طريق الفم .
- مدة العلاج يجب الالتزام بدقة بوصفة الطبيب. إذا تناولتي كمية من دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، تفوق ما هو مطلوب : يجب أن تستشري فوراً الطبيب أو الصيدلي.

4. ما هي الأعراض الغير مرغوب فيها المحتملة ؟ مثل جميع الأدوية، يمكن أن ينتج عن دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، لدى بعض الأشخاص تأثيرات قد تكون مزعجة، حتى لو لم يكن الجميع عرضة لها. يمكن أن يظهر نزف بين الدورات الشهرية في حال تناول الدواء بشكل مسبق خلال الدورة (من اليوم 5 إلى اليوم 25).

- في بعض الحالات النادرة، يمكن أن تتولد الاضطرابات التالية :
- إصابات كبدية،
- اضطرابات سداد تجلطي شرياني أو وريدي،
- ظهور حالات جلدية من نوع الثرى،
- حكة شديدة، طفح وردي، حب الشباب.

5. كيف تتم المحافظة على دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟

يجب إبقاء الدواء بعيداً عن متناول أيدي ونظر الأطفال. لا يجوز استعمال دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، بعد

- يجب قراءة كامل هذه النشرة بالانتباه قبل استعمال هذا الدواء.
- احتفظي بهذه النشرة، قد تحتاجين إلى إعادة قراءتها من جديد.
- إذا كانت لديك أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، استلبي المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
- لقد تم وصف هذا الدواء لك بشكل شخصي. لا تقومي بإعطائه لشخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تسببين الضرر له.
- إذا أصبح أحد الأعراض الغير مرغوب فيها خطراً أو إذا لاحظت وجود أعراض غير مرغوب فيه غير مذكور في هذه النشرة، تحدثي عن ذلك مع الطبيب أو مع الصيدلي.

في هذه النشرة :

1. ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، و ما هي حالات استعماله ؟
2. ما هي المعلومات المطلوب معرفتها قبل تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
3. كيف يتم تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
4. ما هي الأعراض الغير مرغوب فيها المحتملة ؟
5. كيف تتم المحافظة على دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
6. معلومات إضافية.

1. ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف و ما هي حالات استعماله ؟

- مواد قبل حملية
- يحتوي هذا الدواء على مادة قبل حملية (مادة مساعدة على الحمل).
- يوصف هذا الدواء لعلاج :
- اضطرابات الدورة الشهرية،
- الآلام التناسلية : تناذر ما قبل الحيض، آلام الدورة الشهرية،
- التهاب غشاء الرحم،
- العقم الناتج عن قصور الجسم الأصفر في المبيض،
- انقطاع الطمث المثبت (دورة اصطناعية بالاشتراك مع الاستروجين)،
- اعتلال ثديي غير خبيث.

2. ما هي المعلومات المطلوب معرفتها قبل تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟

- لا يجوز أبداً تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف في الحالات التالية :
- في حال معاناتك من الحساسية (حساسية مفرطة) تجاه المادة الفاعلة أو إحدى المكونات التي يحتوي عليها دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؛

تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على الغلاف الخارجي. لا توجد احتياطات حفظ خاصة.
يجب عدم رمي الأدوية في المجاري أو مع النفايات المنزلية. يجب التوجه إلى الصيدلي من أجل معرفة كيفية التخلص من الأدوية غير المستعملة. تستمع هذه التدابير بالمحافظة على البيئة.

6. معلومات إضافية. ما هي محتويات دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟ المادة الفاعلة هي :

ديدروجيسترون 10.00 ملغ
لقرص مغلف.

المكونات الأخرى هي :

- لاكتوز أحادي الهيدرات، ستيرات المغنسيوم، هيبروميلوز، نشاء الذرة، سيليس كلوني خال من الماء. عامل مولد للنشاء (أوبادري ي - 1 - 7000 أبيض).
- ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، وما هو محتوى التغليف الخارجي ؟
- يقدم هذا الدواء تحت شكل أقراص مغلفة، علبة من 10 و 20.
- تمت المصادقة على هذه النشرة لآخر مرة بتاريخ 15/11/2010.

- إن هذا دواء
- الدواء مستحضر، ولكن ليس كثيره من المستحضرات.
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك، واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال التي وصفها لك.
- اتبع نصائح الصيدلي.
- الطبيب والصيدلي هما الخبيران بالدواء و بنقعه وضرره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تقم بمعاودة استعماله ولا تقم بزيادة جرعاته بدون استشارة طبيبك.
- لا تترك الأدوية أبداً بمتناول أيدي الأطفال أو تحت نظركم.



Abbott Product SAS
42 Rue Rouget de Lisle
F- Suresnes
Rachid LAMRINI, Pharmacien Responsable

DASEN[®] 10.000 UI

IDENTIFICATION DU MEDICAMENT

DENOMINATION

DASEN[®] 10 000 UI, comprimé enrobé gastro-résistant

COMPOSITION QUALITATIVE ET QUANTITATIVE

SERRAPEPTASE 10 000 unités*

Excipients : stéarate de magnésium, amidon de maïs, lactose, acétophtalate de cellulose, jaune orangé S (E110), dioxyde de titane, poloxamère 188.

Pour un comprimé enrobé gastro-résistant

*1 unité correspond au nombre de µg de tyrosine libérée par 5 ml de substrat (caséine) en 1 minute à partir de 1 mg de serrapeptase.

FORME PHARMACEUTIQUE

Comprimé enrobé gastro-résistant, boîte de 40 .

CLASSE PHARMACO-THERAPEUTIQUE

ENZYMOTHERAPIE à visée antioedémateuse et fluidifiante

(M : Système locomoteur)

(M : Système respiratoire)

Exploitant/Fabricant :

Laboratoires SYNTHEMEDIC

20-22, Rue Zoubair Bnou Al auam. Roches Noires - Casablanca

DANS QUEL(S) CAS UTILISER CE MEDICAMENT

Ce médicament, modificateur des sécrétions bronchiques, est indiqué en cas d'affection respiratoire récente avec difficulté d'évacuer les crachats.

Il est également utilisé pour traiter les œdèmes consécutifs à un traumatisme ou une intervention chirurgicale.

ATTENTION !

DANS QUEL(S) CAS NE PAS UTILISER CE MEDICAMENT

Ce médicament **NE DOIT PAS ETRE UTILISE** en cas d'allergie connue à l'un des constituants notamment à la serrapeptase (enzyme).

EN CAS DE DOUTE, IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

MISES EN GARDE SPÉCIALES

En cas de réaction allergique, le traitement doit être arrêté immédiatement et définitivement.

Un avis médical est nécessaire :

- en cas de fièvre, de crachats gras ou purulents,
- si vous êtes atteint d'une maladie chronique (au long cours) des bronches et des poumons.

Ce traitement doit toujours être accompagné d'efforts volontaires de toux permettant de cracher. La prise simultanée d'un médicament destiné à calmer la toux est donc illogique.

Ne pas prendre de médicament asséchant les sécrétions bronchiques durant la période de traitement.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

EN CAS DE DOUTE, NE PAS HESITER A DEMANDER L'AVIS DE VOTRE MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.

INTERACTIONS MEDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS

AFIN D'EVITER D'EVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MEDICAMENTS,



6 118000 01Q517
maphar
Km 10, route côtière 111, Quartier industriel
Zenata, Ain Sabaa Casablanca - Maroc
DUPHASTON 10MG CP PELB20 PRV : 90DH82
Rachid Lamrini: Pharmacien Responsable
1102164

قرص مغلف ديدروجيسترون 10 ملغ

دوفاستون

يجب قراءة كامل هذه النشرة بانتباه قبل استعمال هذا الدواء.

- احتفظي بهذه النشرة، قد تحتاجين إلى إعادة قراءتها من جديد.
- إذا كنت لديك أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلبي المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
- لقد تم وصف هذا الدواء لك بشكل شخصي. لا تقومي بإعطائه لشخص آخر، حتى في حال وجود أعراض مشابهة، لأنك قد تسببين الضرر له.
- إذا أصبح أحد الأعراض الغير مرغوب فيها خطرا أو إذا لاحظت وجود أعراض غير مرغوب فيه غير مذكور في هذه النشرة، تحدثي عن ذلك مع الطبيب أو مع الصيدلي.

في هذه النشرة :

1. ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، و ما هي حالات استعماله ؟
2. ما هي المعلومات المطلوب معرفتها قبل تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
3. كيف يتم تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
4. ما هي الأعراض الغير مرغوب فيها المحتملة ؟
5. كيف تتم المحافظة على دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
6. معلومات إضافية.

1. ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف و ما هي حالات استعماله ؟

مواد قبل حملية
يحتوي هذا الدواء على مادة قبل حملية (مادة مساعدة على الحمل).

- يوصف هذا الدواء لعلاج :
- اضطرابات الدورة الشهرية،
- الآلام التناسلية : تناذر من قبل الحيض، آلام الدورة الشهرية،
- التهاب غشاء الرحم،
- العقم الناتج عن قصور الجسم الأصفر في المبيض،
- انقطاع الطمث الميثبت (دورة اصطناعية بالاشتراك مع الاستروجين)،
- اعتلال ثديي غير خبيث.

2. ما هي المعلومات المطلوب معرفتها قبل تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟

- لا يجوز أبدا تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف في الحالات التالية :
- في حال معاناتك من الحساسية (حساسية مفرطة) تجاه المادة الفاعلة أو إحدى المكونات التي يحتوي عليها دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؛

لا ينصح بالإرضاع أثناء العلاج بهذا الدواء.
معلومات هامة تتعلق ببعض مكونات دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف.
قائمة سواغات لها تأثير بارز : لاكتوز.

3. كيف يتم تناول دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟ المقادير

- بصفة عامة، من أجل علاج القصور في الجسم الأصفر في المبيض، يوصف مقدار قرصين يوميا اعتبارا من اليوم 16 وحتى اليوم 25 من الدورة، عبر جرعتين متباعدتين.
- انقطاع الطمث : الدورة الاصطناعية بالاشتراك مع الاستروجين : بصفة عامة، يكون المقدار من قرص إلى قرصين يوميا خلال لـ 12 إلى 14 يوما الأخيرة من الفترة الاستروجينية، كل شهر.
- تستوجب بعض الوصفات طريقة استعمال خاصة. في مطلق الأحوال، يجب الالتزام بدقة بوصفة طبيبك. طريقة واسلوب تناول
- عن طريق الفم .
- مدة العلاج
- يجب الالتزام بدقة بوصفة الطبيب.
- إذا تناولتي كمية من دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، تفوق ما هو مطلوب :
- يجب أن تستشري فوراً الطبيب أو الصيدلي.

4. ما هي الأعراض الغير مرغوب فيها المحتملة ؟

- مثل جميع الأدوية، يمكن أن ينتج عن دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، لدى بعض الأشخاص تأثيرات قد تكون مزعجة، حتى لو لم يكن الجميع عرضة لها.
- يمكن أن يظهر نزف بين الدورات الشهرية في حال تناول الدواء بشكل مسبق خلال الدورة (من اليوم 5 إلى اليوم 25).
- في بعض الحالات النادرة، يمكن أن تتولد الاضطرابات التالية :
- إصابات كبدية،
- اضطرابات سداد تجلطي شرياني أو وريدي،
- ظهور حالات جلدية من نوع الشرى،
- حكة شديدة، طفح وردي، حب الشباب.
- إذا لاحظت وجود أعراض غير مرغوب فيها غير مذكورة في هذه النشرة، أو إذا أصبحت بعض الأعراض غير المرغوب فيها خطرة، يجب التحدث عن ذلك مع الطبيب أو مع الصيدلي.

5. كيف تتم المحافظة على دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟

- يجب إبقاء الدواء بعيدا عن متناول أيدي ونظر الأطفال.
- لا يجوز استعمال دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، بعد

تاريخ انتهاء الصلاحية المذكور على الغلاف الخارجي.
لا توجد احتياطات حفظ خاصة.
يجب عدم رمي الأدوية في المجاري أو مع النفايات المنزلية. يجب التوجه إلى الصيدلي من أجل معرفة كيفية التخلص من الأدوية غير المستعملة. تستمع هذه التدابير بالمحافظة على البيئة.

6. معلومات إضافية.

ما هي محتويات دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف ؟
المادة الفاعلة هي :

ديدروجيسترون 10.00 ملغ
لقرص مغلف.

المكونات الأخرى هي :

- لاكتوز أحادي الهيدرات، ستيارات المغنسيوم، هيبروميلوز، نشاء الذرة، سيليس كلوني خال من الماء.
- عامل مولد للغشاء (أوبادي ي - 1 - 7000 أبيض).
- ما هو دوفاستون 10 ملغ، قرص مغلف، وما هو محتوى التغليف الخارجي ؟
- يقدم هذا الدواء تحت شكل أقراص مغلفة، علبة من 10 و 20.
- تمت المصادقة على هذه النشرة لآخر مرة بتاريخ 15/11/2010.

إن هذا دواء

- الدواء مستحضر، ولكن ليس كغيره من المستحضرات.
- الدواء مستحضر يؤثر على صحتك، واستهلاكه خلافا للتعليمات يعرضك للخطر.
- اتبع بدقة وصفة الطبيب وطريقة الاستعمال التي وصفها لك.
- اتبع نصائح الصيدلي.
- الطبيب والصيدلي هما الخبيران بالدواء وبنفعه وضرره.
- لا تقطع مدة العلاج المحددة لك من تلقاء نفسك.
- لا تقم بمعاودة استعماله أو تقم بزيادة جرعاته بدون استشارة طبيبك.
- لا تترك الأدوية أبدا بمتناول أيدي الأطفال أو تحت نظرهم.



Abbott Product SAS
42 Rue Rouget de Lisle
F- Suresnes
Rachid LAMRINI, Pharmacien Responsable